

सामान्य टिप्पणियों के हिन्दी पर्याय- अधिकारियों के स्तर पर / Hindi Equivalents of General Notings at Officers' Level	
<b>A</b>	
Administrative approval may be obtained	प्रशासनिक अनुमोदन प्राप्त किया जाए
Approved and Sanctioned	अनुमोदित एवं स्वीकृत
<b>C</b>	
Cannot be permitted	अनुमति नहीं दी जा सकती
Clarification is necessary	स्पष्टीकरण आवश्यक है
Circulate and then file	परिचालित करके फाइल किया जाए
<b>D</b>	
Draft Approved	मसौदा / प्रारूप अनुमोदित
<b>E</b>	
Explanation may be called for	स्पष्टीकरण माँगा जाए
<b>F</b>	
Forwarded and recommended	अग्रेषित और संस्तुत
<b>G</b>	
Give interim reply	अंतरिम उत्तर भेजें
<b>H</b>	
Has no comments	कोई टिप्पणी नहीं करनी है
<b>I</b>	
I agree	मैं सहमत हूँ
Issue Circular	परिपत्र जारी करें
Issue instructions	अनुदेश दे दें
Issue Order	आदेश जारी करें
It is admissible	यह स्वीकार्य है
Issue reminder urgently	शीघ्र अनुस्मारक भेजें
<b>M</b>	
May be considered	विचार किया जाए

May be permitted	अनुमति दी जाए
May be informed accordingly	तदनुसार सूचित किया जाए
<b>N</b>	
No action necessary	कोई कार्रवाई आवश्यक नहीं
<b>P</b>	
Put up again on .....	.....को पुनः प्रस्तुत करें
Put up for verification	सत्यापन के लिए प्रस्तुत करें
Please put up with previous papers	कृपया पिछले कागजातों के साथ प्रस्तुत करें
Please expedite compliance	कृपया शीघ्र अनुपालन करें
Please treat as most urgent	कृपया अति तत्काल समझे
Put up in forthcoming meeting	आगामी बैठक में प्रस्तुत करें
<b>Q</b>	
Quick action is required	शीघ्र कार्रवाई अपेक्षित है
<b>R</b>	
Reason for delay be explained	देरी / विलंब का कारण बताया जाए
Recommended	संस्तुत / सिफारिश की जाती है
Recommended for payment	भुगतान हेतु संस्तुत है
Relevant papers may please be put up	कृपया संबंधित कागजात प्रस्तुत करें
<b>S</b>	
Sanctioned	स्वीकृत / मंजूर
Seen, thanks	देख लिया, धन्यवाद

**सामान्य टिप्पणियों के हिन्दी पर्याय- संबंधित सहायकों के स्तर पर / Hindi Equivalents of General Notings at Dealing Assistants' Level**

<b>A</b>	
A brief note is placed below	संक्षिप्त नोट नीचे प्रस्तुत है
Advance for medical treatment may please be approved	चिकित्सीय उपचार अग्रिम का अनुमोदन करें
Advance of T.A. may please be approved	कृपया यात्रा भत्ता का अग्रिम अनुमोदित किया जाए
<b>B</b>	
Budget provision exists	बजट में प्रावधान है
Bill for signature please	बिल हस्ताक्षर के लिए कृपया प्रस्तुत है
Bill may be passed for payment	भुगतान के लिए बिल को पारित किया जाए
<b>C</b>	
Copy forwarded for information / necessary action	सूचना / आवश्यक कार्रवाई के लिए प्रति अग्रेषित
Copy of letter referred to above is sent herewith	उपर्युक्त पत्र की प्रति इसके साथ भेजी जा रही है
<b>D</b>	
Draft reply is put up for approval	उत्तर का प्रारूप अनुमोदन के लिए प्रस्तुत है
Draft for approval	मसौदा अनुमोदन के लिए
Draft has been amended accordingly	मसौदा तदनुसार संशोधित किया गया
Director may please see for approval	निदेशक कृपया अनुमोदन के लिए देखें
<b>E</b>	
Post facto sanction	कार्योत्तर मंजूरी
Extension of leave	छुट्टी विस्तार / छुट्टी बढ़ाना
<b>F</b>	
Fair copy and office copy submitted for signature please	स्वच्छ प्रति और कार्यालय प्रति हस्ताक्षर के लिए कृपया प्रस्तुत है
Fair endorsement is put up for signature please	स्वच्छ पृष्ठांकन हस्ताक्षर के लिए कृपया प्रस्तुत है
Final settlement of accounts	अंतिम लेखा निपटारा
For orders please	कृपया आदेश के लिए प्रस्तुत
For perusal please	कृपया अवलोकन के लिए
From pre- page	पिछले पृष्ठ से

For signature please	कृपया हस्ताक्षर के लिए
For suggestion please	कृपया सुझाव के लिए
For verification please	कृपया सत्यापन के लिए
<b>I</b>	
In compliance with	के अनुपालन में
In confirmation of	की पुष्टि में
<b>M</b>	
May be considered	विचार किया जाए
May be passed for payment	भुगतान के लिए पारित करें
Monthly arrear statement	मासिक बकाया विवरण
May be permitted please	कृपया अनुमति दी जाएं
May be nominated please	कृपया नामित किया जाएं
<b>N</b>	
Needful has been done	ज़रूरी कार्रवाई की गयी है
<b>P</b>	
Please refer to letter No..... dated .....	कृपया दिनांक .....का पत्र सं ..... देखें
<b>R</b>	
Reminder letter is submitted for approval	अनुस्मारक पत्र अनुमोदनार्थ प्रस्तुत है
Request for proposal	प्रस्ताव के लिए अनुरोध
Required information is furnished herewith	अपेक्षित सूचना इसके साथ भेजी जा रही है
Relevant Orders are flagged	संगत आदेशों पर पर्चियां लगा दी गई हैं
<b>T</b>	
Through proper channel	उचित माध्यम से
The proposal is self- explanatory	प्रस्ताव अपने आप में स्पष्ट है / स्वतः स्पष्ट है
<b>Y</b>	
Yours sincerely	आपका
Yours faithfully	भवदीय / भवदीया
<b>W</b>	
Weekly arrears statement for the week ending ..... is submitted for perusal	..... को समाप्त होने वाले सप्ताह का साप्ताहिक बकाया विवरण अवलोकन के लिए प्रस्तुत है